



Eich cyf/Your ref P-05-1003
Ein cyf/Our ref LG/01902/20

Janet Finch-Saunders AS
Cadeirydd y Pwyllgor Deisebau

Government.Committee.Business@gov.wales

10 Awst 2020

Annwyl Janet

Diolch am eich llythyr dyddiedig 29 Gorffennaf, ynghylch datblygiad Hinkley Point C a deiseb yn galw ar Lywodraeth Cymru i fynnu Asesiad o'r Effaith ar yr Amgylchedd.

Mae Tîm Trwyddedu Morol (MLT) Cyfoeth Naturiol Cymru yn gweinyddu ac yn penderfynu ar geisiadau am drwyddedau morol, gan weithredu ar ran Gweinidogion Cymru. Mae Deddf y Môr a Mynediad i'r Arfordir 2009 yn sefydlu y broses gyfreithiol y mae'n rhaid ei dilyn gan unrhyw berson sy'n dymuno gwneud cais am drwydded forol, a'r materion y mae'n rhaid i'r MLT eu hystyried wrth asesu unrhyw gais, cyn penderfynu, gan gynnwys yr angen i ddiogelu'r amgylchedd morol a iechyd dynol.

Mae'r broses drwyddedu morol yn un o'r prif ddulliau o sicrhau bod dyfroedd Cymru yn cael eu rheoli'n gynaliadwy. Caiff y broses ei harwain gan dystiolaeth, ac yn ôl ei natur mae'n cefnogi'n llawn ofynion Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 a Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017, gan ddiogelu ecosystemau morol a sicrhau nad yw gweithgareddau sy'n cael eu rheoleiddio yn cael effaith sylweddol ar gynefinoedd a rhywogaethau a ddiogelir. Caiff trwydded forol i gael gwared ar waddod yn y môr ond ei chymeradwyo pan ddaw yr MLT i'r casgliad bod y dystiolaeth sy'n cefnogi'r cais yn dangos bod y gwaddod yn ddiogel ac yn addas i'w waredu yn y môr.

I gefnogi'r broses trwyddedu morol ceir cyfres o ddeddfwriaeth arall sy'n berthnasol i'r amgylchedd morol, y mae'n rhaid i'r MLT gydymffurfio â hi hefyd cyn penderfynu ar gais, ac mae hyn yn cynnwys yr angen i ystyried a oes angen Asesiad o'r Effaith ar yr Amgylchedd (EIA) i gefnogi cais am drwydded forol.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae'r gofyniad am EIA wedi'i amlinellu mewn deddfwriaeth drwy'r Rheoliadau Gwaith Morol (Asesu Effeithiau Amgylcheddol) (fel y'i diwygiwyd) (Rheoliadau EIA). Caiff CNC ei ddiffinio fel yr Awdurdod Priodol a'r Rheoleiddiwr o dan y rheoliadau hyn. Mae, felly, yn fater rheoleiddiol i'r MLT, mewn ymgynghoriad â'i arbenigwyr mewnol ac allanol, gan ystyried gofynion cyfreithiol y Rheoliadau EIA, i benderfynu a yw gwaredu gwaddod wedi'i garthu yn y môr yn golygu bod angen EIA.

Mae'r Rheoliadau EIA wedi'u llunio er mwyn rheoli digwyddiadau o bwys yn yr amgylchedd. Nid yw pob prosiect yn galw am EIA. Mae Atodlen A1 y Rheoliadau EIA yn rhestru'r prosiectau hynny y mae'n rhaid cael EIA ar eu cyfer, ac mae Atodlen A2 yn rhestru'r prosiectau hynny y gall yr MLT eu penderfynu fesul achos, fel yr Awdurdod Priodol. Wedi ymgynghori gyda'i arbenigwyr, pe byddai'r MLT yn penderfynu bod angen EIA ar gyfer y gweithgarwch arfaethedig, byddai yr MLT yn rhoi cyngor i ynni EDF ar gwmpas yr EIA, sy'n gorfod cydymffurfio gyda'r gofynion sydd wedi'u hamlinellu yn y Rheoliadau EIA.

Ar ben yr uchod, mae'n bwysig nodi nad yw peidio â chynnal EIA yn golygu na fydd asesiad llawn a thrylwyr yn cael ei gynnal drwy wneud cais. Hoffem roi sicrwydd ichi, os oes angen EIA neu beidio, mae gweithdrefnau cadarn mewn llaw i sicrhau fod pob gwaddod sy'n cael ei waredu yn y môr o dan delerau'r drwydded forol yn cael ei asesu'n llawn i sicrhau na fydd yn achosi unrhyw niwed i'r amgylchedd neu iechyd dynol.

Mae'r DU wedi cofrestru ar gyfer Protocol Llundain a chonfensiwn OSPAR ar gyfer Diogelu yr Amgylchedd Morol yng Ngogledd-ddwyrain Cefnfor Iwerydd. Mae'n rhaid i bob cais am drwydded forol i waredu gwaddod ddilyn y canllawiau sy'n cael eu creu gan OSPAR a chydymffurfio â'r Lefelau Gweithredu sydd wedi'u pennu gan Ganolfan Gwyddorau'r Amgylchedd, Pysgodfeydd a Dyframaethu (Cefas). Cafodd y Lefelau Gweithredu eu mabwysiadu ledled y DU er mwyn cymharu a chysondeb, a defnyddir pob un i benderfynu a yw gwaddod wedi'i garthu yn ddiogel ac yn addas i'w waredu yn y môr. Caiff pob gwaddod ei samplo a'i brofi'n drylwyr yn erbyn y Lefelau Gweithredu hyn cyn penderfynu ar gais.

Mae gan CNC dudalen arbennig ar eu gwefan yn rhoi manylion y sefyllfa ddiweddaraf gyda gwaredu gwaddod wedi'i garthu yn gysylltiedig â datblygiad Hinkley. Mae hyn yn cynnwys y dystiolaeth ddiweddaraf i ynni EDF ar gynllun drafft i samplo gwaddod, sy'n rhoi manylion y gofynion ar gyfer profi'r gwaddod. Pe byddai cynllun enghreifftiol yn cael ei gymeradwyo gan yr MLT caiff ei ddefnyddio gan ynni EDF i gefnogi cais am drwydded forol. Efallai yr hoffech edrych ar hwn am ragor o wybodaeth: <https://naturalresources.wales/about-us/news-and-events/statements/marine-licence-to-dispose-dredged-material-off-the-coast-of-south-wales/?lang=cy>

Yn gywir



Lesley Griffiths AS/MS

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs